

SIROP D'ANIS GAUVIN COMPOSE

GAUVIN'S ANISEED SYRUP

FOR BABIES

ALCOHOL 6 PER CENT ACETATE
MORPHINE $\frac{1}{4}$ GRAIN
PER OUNCE.

This Syrup is administrated for Infantile Colics, Dysentery, Coughs, Colds, Sleeplessness etc.

PRICE 25cts.

For sale by all Druggists.

This bottle contains 2 ozs.

SIROP D'ANIS GAUVIN COMPOSE

Proprietor

Lowell, Mass. Montreal, Canada.

Packed by T. MENARD,

LOWELL, MASS.

PREPARED WITH THE APPROBATION OF AN EMINENT PHYSICIAN

This Sirup is an excellent specific for Infantile Colics, Diarrhea, Dysentery, Children cutting their Teeth, for Coughs, Colds, etc. It will induce natural sleep to your children.

The Proprietary or Patent Medicine Act. No. 704 — Morphia—Henbane

PRICE . 25 cts.

J. A. E. GAUVIN Dispensing Chemist.

850 ST. CATHERINE STREET EAST, MONTREAL

Comme vous le constatez, aux États-Unis, la préparation porte le nom de " Sirop d'Anis Gauvin Composé ". En plus il est déclaré qu'il y a 6% d'alcool et $\frac{1}{4}$ de grain d'acétate de morphine par once. Or la bouteille a une capacité de 2 onces, elle contient donc $\frac{1}{2}$ grain d'acétate de morphine.

Au Canada, tout ce que l'on trouve d'indication sur la même enveloppe se sont en dessous de : " The Proprietary or Patent Medicine Act. No 704 " les deux mots Morphia—Henbane.

Que signifie ces deux mots perdus au travers d'une foule de tête d'enfants ? " Morphia " devrait être le mot latin de morphine. " Henbane " est le nom anglais de jusquiame. Donc ce sirop vendu au Canada contient de la morphine et de la jusquiame probablement un alcaloïde : soit hyasine ou scapolamine.

Ceci est à retenir : le même sirop renferme, ici, deux narcotiques au lieu d'un seul aux États-Unis. Aussi les doses sont moins fortes ici.—Pour un enfant d'un mois, 10 à 15 gouttes aux E. U., 5 à 10 gouttes au Canada.

La circulaire qui entoure chaque bouteille est plus intéressante à lire :